

日本通商 产业政策史

第8卷

编著 日本通商产业政策史编委会
译者 经济合作与发展组织编著委员会

(京)新登字 083 号

责任编辑:赵长敏

封面设计:孙凤娈

日本通商产业政策史 第8卷

——第Ⅲ期 高速增长时期 (1)——

编者:日本·通商产业省通商产业政策史编纂委员会

译者:中国·日本通商产业政策史编译委员会

出版 日本·财团法人 通商产业调查会

发行:中国·中国青年出版社

社址:北京东四 12 条 21 号。邮政编码:100708

印刷:北京朝阳区小红门印刷厂

787×1092 1/16 26.75 印张 5 插页 450 千字

1995 年 6 月北京第 1 版 1995 年 6 月北京第 1 次印刷

ISBN 7-5006-1726-7/F·74

本卷译审 俞宜国

本卷译者 (姓氏笔划序)

朱福来 朱明燕 张旺栋
俞宜国 徐启新 郭桂琦

本卷译文得到北京大学经济
学教授田万苍先生审阅，
谨致谢忱。

前 言

战后,日本经济发展很快。在促成日本经济以较快的速度持续增长的诸多因素中,日本政府主要经济管理部门——日本通商产业省较为成功地制定并组织实施了日本通商产业政策,对于日本工业和贸易的快速发展,起到了重要作用。

《日本通商产业政策史》,共十七卷,近一千万字,比较详细地记录了战后至七十年代末期日本的通商产业政策。全书对日本各个历史时期的经济发展情况、产业政策制定背景、政策确立过程、组织实施,以及实施后的效果和作用等进行了比较客观和全面的论述。

该书根据日本通商产业省一九八四年十月“关于编纂通商产业史的决定”,先后由日本著名经济学家、教授安藤良雄、隅谷三喜男担任编纂委员长,三和良一、武田晴人、前田靖幸、伊牟田敏充等担任分期编纂负责人,并相应听取和吸收了当时通商产业省负责人及具体制定政策有关官员的意见,是迄今为止日本通商产业政策方面最为全面的史书。

我国实行改革开放以来,国民经济取得了举世瞩目的发展。当前,在邓小平同志关于建设有中国特色的社会主义理论指导下,为建立社会主义市场经济体制,各项改革都在加速进行,作为政府的经济管理部门,根据中国国情,制定和实施促进产业结构日趋合理、引导产业结构逐步升级的规划与政策,是十分重要的。在这方面,我们可以借鉴国外的成功经验。

这次《日本通商产业政策史》的中文版翻译工作由《日本通商产业政策史》编译委员会组织,国家计委、外交部、国务院发展研究中心、中国社科院、北京大学、辽宁大学、南开大学、人民日报、新华社、中国现代国际关系研究所、中国中日关系史学会等部门从事日本经济研究的众多人员参加,并请国内有关经济学者、教授审阅,由中国青年出版社出版,这本书的翻译和出版,为国内经济工作者以及日本问题的研究

和教学人员认识和了解日本经济及日本的产业政策提供了一个非常好的机会。同时,对于促进中日双方在制定产业政策方面的经验交流,具有重要的意义。

这里,我衷心祝贺《日本通商产业政策史》在中国翻译出版,谨对为翻译、出版此书给予大力支持和积极努力的日本通商产业省、日本通商产业调查会以及中国各有关单位表示衷心的感谢。

《日本通商产业政策史》编译委员会主任委员 房维中

1993年6月16日

《日本通商产业政策史》编译顾问委员会名单

马 洪 袁宝华 邵华泽

叶 青 张彦宁 高尚全

《日本通商产业政策史》编译委员会委员名单

主任委员 房维中 孙尚清

副主任委员 桂世镛

委	员	刘鸿儒	李晋有	骆为龙
		张云方	许同茂	武大伟
		孙东民	赵文斗	朱福来
		卢大刚	林君雄	

序

本政策史(全 17 卷)是继明治时代以来以商工政策史、行政史为对象的商工行政史(全 3 卷)及商工政策史(全 24 卷)之后,以第二次世界大战以后为主要内容的通商产业省执掌的通商产业政策的历史。期间是从 1945 年的秋天开始,到 1979 年发生的石油冲击前后为止。虽说其中也有不得不涉及到的在此以后的领域,但考虑到从整体上作为历史记述,似乎现在尚未成熟。

有关本史的编纂、发行,通产省在 1984 年 10 月作出了“关于编纂通商产业政策史”的决定,在此基础上设立了通商产业政策史编纂委员会、通商产业政策史编纂顾问会以及通商产业政策史编纂事业实施联络协议会。安藤良雄教授作为编纂委员会的委员长,当初负起了统括整体的责任。因他不幸在 1985 年 5 月离世,我于是接过了委员长的重责。

本政策史的整体结构,除总论和按四个时期划分的分论外,还包括年表篇、统计篇、资料篇及索引篇。时期的划分是:第Ⅰ期为战后复兴时期(1945 年至 1952 年);第Ⅱ期为奠定基础时期(1952 年至 1960 年);第Ⅲ期为高速增长时期(1960 年至 1971 年);第Ⅳ期为多样化时期(1971 年至 1979 年)。分别委任三和良一教授担任第Ⅰ期编纂负责人,胁山俊氏任副负责人。武田晴人副教授担任第Ⅱ期编纂负责人,宫田满氏任副负责人。前田靖幸教授担任第Ⅲ期编纂负责人,伊牟田敏充教授担任第Ⅳ期编纂负责人。此外,鹭泽亨一氏担任了第Ⅲ期和第Ⅳ期的副负责人。

各期的构成,是依据各期的问题,把重建产业结构、贸易与国际经济、产业合理化、技术的革新、能源政策等项内容组合在对相关产业类别的叙述中,搭成各个章节的骨架。1986 年 6 月,委托各领域的专家进行执笔。执笔之时,阅览了通商产业省等保存的资料,也收集、阅览

了海外的资料。与此同时,还相应听取了参与过通商产业省的政策制定、现在已经退職的诸位意见。

对于政策的立案过程、立案所必须的产业、经济形势、政策的内容、实施的过程、实现政策意图的状况、政策实施后的经济、产业动向等,本政策史力求做到立体地、客观地进行叙述。另外对许可、行政指导等通商产业省当时行政手法的实情以及采用这些手法的背景,尽量做了必要的涉及。

执笔的内容,是担任各章节各位执行者以各自专家的眼光进行记述的。第一稿作为未定稿曾在通商产业省的有关部局中传阅过。不过,涉及论述、特别是意见部分,只能代表各位执笔者的看法。此外,各期的负责人为使分论 14 卷的各个章节能有机地联系在一起而进行了调整;我个人作为编纂委员长,对全 17 卷进行了统一调整,尽力把正确的史实留交后世。

最后,向给执笔者以极大帮助的通商产业省、向愉快接受征询并给以宝贵体验的诸位、向通商产业省省内外的对编纂执笔赐以积极协助、建议的各位、以及向担任本政策史刊行业务的通商产业调查会的各位,表示由衷的谢忱。

通商产业政策史编纂委员长 隅谷三喜男

1989 年 3 月

通商产业政策史编纂委员会委员名单

委员长	隅谷三喜男	东京大学名誉教授
委员	秋山 收	内阁法制局第二部部长
	伊牟田敏充	法政大学经营学部教授
	角南 立	电源开发株式会社常务董事
	武田 晴人	东京大学经济学部副教授
	别府 正夫	新能源・产业技术综合开发机构顾问
	前田 靖幸	法政大学工学部教授
	宫田 满	财团法人 日本能源经济研究所专务理事
	三和 良一	青山学院大学经济学部教授
	胁山 俊	原经济企画厅物价局审议官
	鹭泽 亨一	信息处理振兴事业协会监事
	塚本 弘	通商产业大臣官房企划室长
	新 欣树	通商产业省通商产业研究所次长兼研究部长

(前委员名单)

前委员长	安藤 良雄	(东京大学名誉教授, 已故)
前委员	坂本 春生	麻生 渡 植松 敏 深泽 亘
	江崎 格	桑原 茂树 石海 行雄 伊吹 迪人
	土居 征夫	安乐 隆二 森清 囿生 中田 哲雄
	大宫 正	广瀬 胜贞

通商产业政策史编纂顾问会顾问名单

会 长	圆城寺次郎	日本经济新闻社顾问
顾 问	天谷 直弘	株式会社 电通综合研究所代表董事研究所所长
	石井 威望	庆应义塾大学环境信息学部教授
	稻叶 秀三	财团法人 产业研究所理事长
	岩武 照彦	原株式会社 神户制钢所专务董事
	上野 裕也	成蹊大学校长
	宇佐美忠信	财团法人 国际劳动财团理事长
	大慈弥嘉久	阿拉伯石油公司顾问
	河合 良一	社团法人 经济团体联合会副会长
	河野 光雄	原读卖新闻社论说委员会副委员长
	堺屋 太一	作家
	隅谷三喜男	东京大学名誉教授
	辻村江太郎	东洋英和女学院大学教授
	西家 正起	财团法人 日本规格协会理事长
	福川 伸次	株式会社 神户制钢所董事副社长
	吉国 一郎	前内阁法制局长官

本卷编纂说明

本期(第Ⅲ期)所包括的期间是1960—1971年,是日本经济实现所谓高速度增长,引起了世界注意的时期。1960年,不但由于日美安全保障条约修改问题而成了战后政治史上重要的一年,而且由于国民收入倍增计划和贸易汇兑自由化问题,在经济史上也成了划阶段的一年。虽然在这一年之前我国就已经出现了经济的高速度增长,但是,池田内阁的收入倍增计划意味着政府正式承认了日本经济的高速度增长能力,后来“增长”这个经济学用语广泛地深刻地渗透到国民中间来了。事实上,日本经济后来在整个60年代中,直到恰好是倍增计划的目标年1970年度——其间有过几次循环性的变动——实现了年均增长率超过10%的高速度增长。

但是,这种高速度增长决不是不作努力就能够实现的。在此期间,日本的产业必须越过贸易自由化、资本自由化这样两个大浪潮。并且,这个期间的通商产业政策,面对着以产业结构高级化、提高产业的国际竞争能力等为标志的这些困难的课题。结果,产业的素质得到显著的改善,我国拥有了许多家国际规模的企业。1965年秋季到1970年出现前所未有的持续的繁荣,日本经济更加壮大了。1968年国民生产总值仅次于美国而居资本主义国家第二位,我国开始走上了经济大国的道路。并且,这股势头一直保持到1971年被美元冲击所暂时阻遏为止。

在本通商产业政策史中,第Ⅲ期即高速度增长期,由全四卷构成。其按章区分的构成载于本书的卷末,这次出版的第八卷是第Ⅲ期的第一卷,收录了两章即《第一章 高速度增长期的日本经济与通商产业政策的基调》和《第二章 贸易及资本自由化的进展》。

其中,第一章说来相当于整个第Ⅲ期的总论部分。第一节到第四节集中论述第Ⅱ期及成为本期界限的60年代初期的经济政治形势,涉及从所谓“岩户景气”经“1965年萧条”到“伊井诺景气”这一日本经济在本期中的增长和循环的过程。第五节和第六节以后在本期各卷中详细论述,涉及本期中的通商产业政策的概貌。

第二章涉及贸易自由化及资本自由化的进展过程。欧美各国在上期(第Ⅱ期)结束前后向我国提出贸易自由化要求,这种要求到本期已变成正式化了。政府通过制订贸易汇兑自由化计划大纲(1960年6月)等认真处置这个问题,到1965年末,自由化率已经高达93%强。而且,1964年4月过渡为实施国际货币基金组织第八条的国家,加入了经济合作与发展组织,完成了正式的向开放体制的过渡。但是,与此同时,这也意味着我国经济将面临资本自由化这个更加困难的课题。资本自由化的实施开始于1967年的第一次自由化,一直继续实施到属于下期(第Ⅳ期)的1973年的第五次自由化。本章详细地记述了这两个自由化的充满苦难的历程。

本卷的执笔者如另表所述。到原稿完成,得到了许多人士宝贵的建议,在此谨表衷心的感谢。

本卷第二章第四节起初请独协大学教授喜多勇执笔,不幸,这位教授在1987年2月突然去世,所以改请横仓尚教授执笔。在此谨祈喜多教授冥福。

通商产业政策史第Ⅲ期主 编 前田靖幸

通商产业政策史第Ⅲ期副主编 鹭泽亨一

1991年5月

附 表:(各章节执笔者名单)

第 1 章	第 1 节	前田 靖幸	法政大学工学部教授
	第 2 节	前田 靖幸	同上
	第 3 节	鹭泽 亨一	信息处理振兴事业协会监事
	第 4 节	鹭泽 亨一	同上
	第 5 节	鹭泽 亨一	同上
	第 6 节	鹭泽 亨一	同上
第 2 章	第 1 节	仙波 恒德	圣卡塔丽娜女子大学社会福利学部教授
	第 2 节	仙波 恒德	同上
	第 3 节	仙波 恒德	同上
	第 4 节	横仓 尚	武藏大学经济学部教授

凡 例

1. 原著中的年、月，日本年号等，使用公历。
2. 数字、计量的使用，按中国的出版规定。
3. 欧美等国家的人名、地名以及国际机构名称，沿用中国习惯译法；日本的有关人名、地名原则按中国简化汉字译出。
4. 除少量译注外，文中的注译均译自原著；原著中用日语片假名表示的序号，译文中用“甲、乙、丙……”，或“A、B、C……”代替。
5. 引文中的注，凡属引用者的，用（ ）标出。
6. 有关法令、条约、公文，按原著的凡例规定，即：
 - (1) 表示法令的原则是在题名后加上（ ），必要时依公布的年月日、编号、实施年月日的顺序记述。
 - (2) 条约的表示依照（1），必要时表记生效的年月日。
 - (3) 公文类的表示，原则上在题名后加（ ），必要时标出按年月日或发出的年月日、决定、通知等。对于发文也在必要时按编号、发出人、收取人的顺序记叙。
7. 统计、图表等按原著标记。

目 次

第Ⅲ期 高速增长时期 (1)

第1章 高速增长时期的日本经济与通商产业政策的基调

..... (1)

第1节 60年代初期的经济政治形势..... (3)

1. 世界的经济形势 (3)

2. 日本的经济形势 (8)

3. 日本的政治、社会形势 (11)

第2节 国民收入倍增计划 (17)

1. 国民收入倍增计划的背景与制订过程 (17)

2. 国民收入倍增计划与通商产业政策 (26)

3. 国民收入倍增计划的影响与实绩 (33)

第3节 高速度增长的开始与景气循环 (37)

1. 连续42个月的繁荣 (37)

2. 景气调整与“转型期”论 (49)

3. 景气恢复与东京奥运会的举行 (51)

第4节 摆脱“1965年萧条”走向长期繁荣 (54)

1. 短命的繁荣与真正萧条的到来 (54)

2. 中期经济计划的制定 (57)

3. 实现长期繁荣	(5 8)
-----------------	---------

第 5 节 高速增长时期的通商产业政策的基调	(7 6)
------------------------------	---------

1. 从金融、税制方面促进重化学工业化的措施	(7 6)
2. 推进贸易及资本流动自由化	(7 8)
3. 向开放经济过渡和推行产业体制政策	(8 7)
4. 综合能源对策的进展	(9 9)
5. 产业选址政策与公害对策	(101)
6. 高速增长与中小企业政策	(105)
7. 流通政策和消费者行政的推进	(108)
8. 技术革新与工业技术政策的实施	(110)

第 6 节 通商产业政策的转换	(113)
-----------------------	---------

1. 通商产业政策转换的背景	(113)
2. 70 年代的通商产业政策	(119)
3. 对中期答询的评价与反响	(132)

第 2 章 贸易及资本自由化的进展	(137)
-------------------------	---------

第 1 节 贸易外汇自由化的背景及其经纬	(139)
----------------------------	---------

1. 促进自由化的经纬	(139)
2. 伴随自由化采取的政策措施的方向	(162)

第 2 节 贸易外汇自由化政策的展开	(177)
--------------------------	---------

1. 从《自由化计划大纲》向《自由化促进计划》转换	(177)
2. 1962 年 10 月的自由化	(186)
3. 对日 35 条援用问题	(207)
4. 发达国家的对日歧视与出口自主限制	(211)
5. 贸易外汇自由化与关税政策	(214)

第 3 节 向正式的开放体制过渡	(230)
------------------------	---------

1. 向国际货币基金组织第 8 条款国过渡的劝告与自由化的	
-------------------------------	--

进展	(230)
2. 加入经济合作与发展组织	(243)
3. 肯尼迪回合	(248)
4. 到达最终阶段的贸易自由化	(266)
第4节 资本自由化的进展	(301)
1. 实行资本自由化的经纬	(301)
2. 第一次自由化	(318)
3. 第二次自由化以后的自由化的进展	(355)
4. 资本自由化对策及其实施	(391)